

i siplast™ TAPE

Капельная трубка **iSiplastTape** с близко расположенными в ней капельницами с малым расходом воды специально предназначена для полива на дренируемых почвах, которые обычно отводятся под овощные культуры и цветы.

Капельная трубка **iSiplastTape** является идеальным решением для орошения как в открытом, так и в защищенном грунте таких культур, как помидоры, арбуз, дыня, клубника, кабачки, сладкий перец, баклажаны, спаржа, картофель, огурцы, лук, розы, герберы, гвоздика и т.д.

Das **iSiplastTape**, mit kleinem Tropfabstand und geringen Flussraten, eignet sich besonders auf leichten Böden und wird im Gemüse-, Erdbeer- und Blumenanbau eingesetzt.

Der **iSiplastTape** Tropfschlauch ist die ideale Lösung für die Bewässerung im Freiland oder Gewächshaus. Tomaten, Wassermelonen, Melonen, Erdbeeren, Gemüse wie Paprika, Auberginen, Spargeln, Kartoffeln, Gurken, Zwiebeln sowie Rosen und Nelken etc. gedeihen hervorragend mit dieser Art der Bewässerung.

Taśma kroplująca **iSiplastTape** ze względu na niewielką odległość pomiędzy emiterami oraz mały wydatek wody z emitera, doskonale nadaje się do uprawy warzyw i kwiatów.

iSiplastTape jest idealnym rozwiązaniem do nawadniania w otwartym polu, szklarniach i tunelach foliowych.

System kropelkowy zapewnia optymalny rozwój pomidorów, truskawek, papryki, ogórków, ziemniaków, cebuli, róż, goździków, szparagów, bakłażanów, itp.

Datorita distanțelor reduse între picuratori și a debitului mic pe picurator, **iSiplastTape** poate fi folosit pe solurile foarte permeabile, destinate în general producțiilor horticoale și floricoale.

Tubul cu picuratori **iSiplastTape** este soluția ideală pentru irigația culturilor horticoale atât în câmp cât și pe suprafețe protejate (sere, solarii), pentru tomate, castraveti, vinete, dovlecei, precum și pentru o gamă largă de flori.

- Капельная лента
- Tropfschlauch
- Taśma Kroplująca
- Tub cu picuratori tip banda cu canal continuu de turbulenta

siplast™
IRRIGATION SYSTEMS SINCE 1974



TA2601
OCTOBER 2009

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Высокая сопротивляемость износу достигнута за счет применения новых технологий при изготовлении и сырья последнего поколения.
- Специальный контур лабиринта с турбулентным течением снижает до минимума забиваемость, и позволяет получать значительные по длине линии с хорошей равномерностью вылива.
- Фильтр капельницы защищает лабиринт от блокирования.
- Две параллельные зеленые линии указывают верхнюю сторону ленты с выпускными отверстиями.
- Выпускные отверстия проделаны лазером, что снижает чувствительность материала к засорению и проникновению корней.

MERKMALE

- Hohe Belastbarkeit aufgrund innovativer Technologien und fortschrittlichen Rohsto.en.
- Das spezielle Design des turbulenten Strömungs-Labyrinths verhindert Sedimentationen und ermöglicht längere Reihenlängen bei exzellenter Verteilung.
- Integrierte Filter der Tropfelemente schützen das Labyrinth vor Verstopfungen.
- Die grüne Doppellinie zeigt die Oberseite der Emissionspunkte.
- Der präzise Einschnitt der Emissionsstelle erfolgt per Laser-Technologie und reduziert die Sensibilität gegenüber Verstopfung und Wurzeleinwuchs.

OPIS

- Wysoka odporność podczas pracy osiągnięta dzięki innowacyjnej technologii oraz zastosowaniu wysokiej jakości materiałów
- Specjalna labiryntowa konstrukcja zapewnia turbulentny przepływ wody w emiterze co zapobiega powstawaniu osadów oraz zapewnia równomierny wypływ wody przy dużych długościach linii (do 400m)
- Zastosowanie filtra dolotowego w emiterze chroni labirynt przed zatkaniami
- Podwójna zielona linia wskazuje miejsce wypływu wody z emitera
- Użycie technologii laserowej umożliwia precyzyjne wycięcie szczeliny wypływu emitera, która zamyka się przy spadku ciśnienia, co zmniejsza ryzyko zapychania i wrastania korzeni

CARACTERISTICICI

- Produs cu cea mai moderna tehnologie, utilizand materii prime de ultima generatie care garanteaza o mare rezistenta pe timpul montajului si a exploatarii.
- Forma speciala a labirintului creaza un flux turbulent care reduce la minim sedimentarele si permite realizarea unor linii lungi de udare cu o mare uniformitate de distributie a apei.
- Filtrul de la intrarea apei in picurator protejeaza labirintul de eventualele infundari.
- Linia dubla verde indica partea superioara si orificiile de iesire a apei.
- Orificiile de iesire a apei realizat prin taiere cu laser reduce patrunderea elementelor ce pot produce obturarea labirintului si infundarea cu radacini.
- Tubul cu picuratori iSiplast Tape este extrudat (fara lipitura) si are canalul de turbulenta confectionat dintr-un material special deosebit de elastic, cu un coeficient mare de alunecare.

Рекомендуемая степень фильтрации 200 меш для любого расстояния между капельницами и вылива капельницы.

Empfohlene Filtrierung 200 mesh für alle Flussraten und Tropferabstände

Zalecana filtracja: 200 mesh, niezależnie od wypływu

Filtrarea recomandata pentru orice tip de tub si distanta intre picuratori este de 200 mesh.

Упаковка - Verpackung - Opakowanie - Ambalare

	Толщина стенки Wandstärke Grubość ścianki Grosimea peretelui	Намотка Rollenlänge Długość w rolce Lungimea bobinei	Количество бобин на паллете Rollen je Palette Rolki / paleta Bobine pe palet	Количество бобин в контейнере Rollen je Container Rolki in kontenerze Bobine/container	
				20"	40"
16 mm	5 mil	3962 m	16 - 32	320	640
	6 mil	3050 m	16 - 32	320	640
	8 mil	2300 m	16 - 32	320	640
	10 mil	1830 m	16 - 32	320	640
22 mm	8 mil	1830 m	16 - 32	320	640
	10 mil	1340 m	16 - 32	320	640

Давление-вылив (зависимость) - Druck-Flussraten Verhältnis
Ciśnienie - wypływ - Relatia presiune - debit

bar						
model	0,25	0,40	0,55	0,70	0,85	1,00
0,60 lph	0,37	0,46	0,54	0,60	0,66	0,71
0,90 lph	0,55	0,69	0,80	0,90	1,00	1,07
1,20 lph	0,75	0,92	1,07	1,20	1,32	1,41

Литр/час/метр (л/ч/м) - Flussrate l/ph per Meter - Wypływ lph/m - Debitul l/ph pe metru

Расстояние между отверстиями, см /Tropfabstand cm /rozstaw cm /distanța intre picuratori cm											
cm	10	15	20	30	40						
Вылив л/ч/бар - Flussrate l/ph per Meter per bar - wypływ lph/m przy bar - debit l/ph pe metru											
model	bar	0,55	0,7	0,55	0,7	0,55	0,7	0,55	0,7	0,55	0,7
0,60 lph	-	-	-	-	2,7	3,0	1,8	2,0	1,3	1,5	
0,90 lph	8,0	9,0	5,3	6,0	4,0	4,5	2,7	3,0	2,0	2,3	
1,20 lph	10,7	12,0	7,1	8,0	5,3	6,0	3,6	4,0	2,7	3,0	

Характеристики полиэтиленовой трубки PE - PE Schlauch Merkmale

Właściwość rur PE - Caracteristicile tubului din PE

Ø номинальный Ø nominalna Ø nominal	Ø внутренний Ø wewnętrzna Ø intern	Толщина стенки Wandstärke Grubość ścianki Grosimea peretelui	Давление, Бар - Druck bar Ciśnienie w barach - Presiunea bar			
			Рекомендуемое давление empf. Druck zalecane ciśnienie presiunea recomandata	Мин рабочее давление Min. Arbeitsdruck Min. cisiuneie pracy presiunea minima de lucru	Мак рабочее давление Max. Arbeitsdruck Maksymalne cisiuneie pracy presiunea maxima de lucru	
mm	mm	mm	mil			
16	16,10	0,125	5	0,5	0,3	0,6
		0,150	6	0,6	0,3	0,7
		0,200	8	0,7	0,3	1,0
		0,250	10	0,7	0,3	1,0
22	22,30	0,200	8	0,7	0,3	0,7
		0,250	10	0,7	0,3	1,0

Зависимость между длиной ряда и равномерностью вылива (E.U.%)
Empfohlene Reihenlängen hinsichtlich Verteilgenauigkeit

Zalecana długość ciągu w zależności od równomierności wypływu

Lungimea recomandata a liniilor de picurare

16 mm													
Рабочее давление / Arbeitsdruck / Ciśnienie robocze / Presiunea de lucru 0,7 bar													
S		-2%		-1%		0		1%		2%		3%	
E.U.		85%	90%	85%	90%	85%	90%	85%	90%	85%	90%	85%	90%
0,60 lph	20 cm*	132	98	172	133	220	178	252	212	256	235	259	249
	30 cm*	146	107	206	156	285	230	329	286	337	313	341	139
	40 cm*	155	112	231	175	343	277	400	348	410	388	411	112
0,90 lph	10 cm*	88	68	100	79	113	91	124	102	130	110	131	115
	15 cm*	103	79	123	96	143	116	159	130	166	144	170	152
	20 cm*	118	89	145	113	176	142	201	165	205	180	208	194
1,20 lph	30 cm*	132	98	174	134	224	181	262	218	269	238	271	254
	40 cm*	145	106	201	154	274	221	323	272	328	300	332	165
	10 cm*	75	59	84	67	91	75	100	81	107	88	112	92
1,20 lph	15 cm*	95	74	110	87	125	101	138	114	146	123	148	130
	20 cm*	106	82	126	100	144	117	165	136	173	143	177	155
	30 cm*	122	92	153	120	189	153	219	180	225	195	230	208
40 cm*	138	104	179	140	229	185	265	219	274	243	280	260	

22 mm													
Рабочее давление / Arbeitsdruck / Ciśnienie robocze / Presiunea de lucru 0,7 bar													
S		-2%		-1%		0		1%		2%		3%	
E.U.		85%	90%	85%	90%	85%	90%	85%	90%	85%	90%	85%	90%
0,60 lph	20 cm*	159	114	247	185	386	312	440	401	447	443	253	107
	30 cm*	166	118	279	206	500	404	576	539	584	170	174	102
	40 cm*	169	120	298	217	600	484	695	663	715	165	165	100
0,90 lph	10 cm*	125	94	159	124	199	160	223	187	226	208	227	222
	15 cm*	140	103	189	146	253	204	286	245	290	272	293	288
	20 cm*	151	110	217	166	309	249	353	311	358	345	359	121
1,20 lph	30 cm*	159	114	248	185	391	316	458	414	463	457	206	103
	40 cm*	166	118	275	203	480	388	561	519	570	176	178	103
	10 cm*	112	85	136	106	162	131	182	150	185	166	187	171
1,20 lph	15 cm*	133	100	173	134	219	177	249	210	256	232	255	245
	20 cm*	146	109	196	152	257	208	296	254	300	280	304	295
	30 cm*	153	111	227	172	332	268	383	342	389	379	392	113
40 cm*	169	123	259	196	400	324	468	420	480	468	487	121	

S = Уклон / Slope / Nachylenie / Distanța intre picuratori -

* = Расстояние между отверстиями, см / Tropfabstand cm / rozstaw cm / distanta intre picuratori cm

ПРЕИМУЩЕСТВА

- Подача воды и питательных веществ происходит непосредственно в корневую систему.
- Междурядье поддерживается сухим, что позволяет снизить потери воды из-за испарения и роста сорняков.
- Так как лист остается сухим, значительно уменьшаются фитопатологические проблемы.
- Во время орошения или сразу после его завершения на поле могут работать машины.
- Равномерность орошения вне зависимости от отрицательного влияния ветра.
- Оптимальная увлажненность почвы сохраняется в течение длительного времени.
- Микровыщелачивание солей происходит по краям увлажняемой зоны, поэтому концентрация солей вблизи корневой системы не достигает вредной для них степени.
- Позволяет использовать источники воды с низким давлением.
- Облегчается проникновение влаги даже в труднопроницаемый грунт.
- Благодаря низкому рабочему давлению достигается значительная экономия в затратах, связанных с подачей воды

VORTEILE

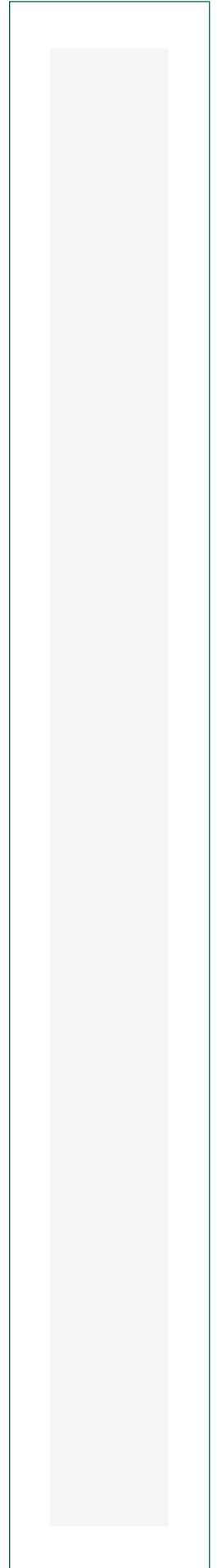
- Wasser- und Düngerverteilung ist nahe der Pflanze.
- Der trockene Bereich zwischen den Reihen wirkt Verlusten durch Verdunstung und Wachstum von Unkraut entgegen.
- Trockene Blätter reduzieren den Krankheitsdruck erheblich.
- Befahrbarkeit von Maschinen während oder unmittelbar nach der Bewässerung möglich.
- Optimale Verteilung der bewässerten Fläche reduziert die Auswirkungen von Wind.
- Zeitlich unabhängige Versorgung gewährleistet optimale Feuchtigkeit des Bodens.
- Micro-Auswaschung von Salzen an die Ränder der nassen Bereiche, verhindern Schäden in Wurzelnähe.
- Förderung des Wassergebrauchs bei niedrigeren Drücken.
- Wassereindringvermögen ist auch in schwer durchlässigen Böden gewährleistet.
- Erhebliche Kostenersparnis durch geringen Betriebsdruck der Pumpen.

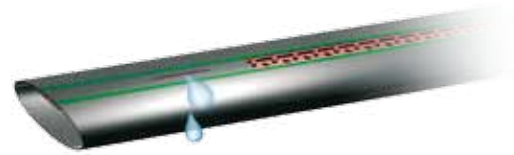
ZALETY

- Dostarczenie wody i nawozów w strefę systemu korzeniowego roślin
- Obszar między rzędami pozostaje suchy, co powoduje zmniejszenie strat przez parowanie oraz zapobiega wzrostowi chwastów
- Liście roślin pozostają suche, dzięki czemu zmniejszone jest ryzyko wystąpienia chorób
- Możliwość swobodnego przejazdu maszyn w trakcie lub bezpośrednio po nawadnianiu
- Przeciwdziałanie zasoleniu i akumulacji sodu
- Możliwość utrzymania właściwego poziomu wilgotności gleby
- Równomierny wydatek wody przy niskim ciśnieniu pracy
- Zmniejszenie kosztów instalacji i eksploatacji ze względu na niskie ciśnienie robocze

AVANTAJE

- Distribuția apei și a substanțelor nutritive cu o perfectă localizare în raport cu sistemul radicular al plantelor.
- Zona uscată dintre liniile de picurare reduce pierderile prin evaporatie și dezvoltarea buruienilor.
- Reduce problemele fitopatologice datorită menținerii uscate a frunzelor.
- Oferă posibilitatea deplasării printr-un randurile de plante a omului și a utilajelor pentru efectuarea lucrărilor chiar și în timpul irigației.
- Distribuția uniformă a apei și anularea efectului negativ al vântului.
- Menținerea în timp la nivelul solului a unei umidități adecvate pentru dezvoltarea optimă a culturilor.
- Dispersarea sărurilor spre marginea zonei umede evita atingerea unui nivel daunator de săruri în zona radiculară.
- Posibilitatea utilizării surselor de apă cu debite reduse.
- Penetrarea facilă a apei chiar în soluri foarte impermeabile.
- Presiunea foarte redusă de lucru conduce la o reducere importantă a costurilor de pompare.
- Pretul redus al tubului conduce la o valoare redusă a investiției.
- Durabilitate deosebit de mare a tubului datorită utilizării în procesul de fabricație a materialelor de ultimă generație cu un coeficient mare de rezistență.





РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ УКЛАДКИ ЛИНИЙ

- Капельную ленту укладывать двумя параллельными зелеными линиями вверх.
- Ленту можно укладывать под мульчирующую (черную) пленку, непосредственно на землю или под почву.
- В процессе укладки стараться не допускать таких операций над капельной трубкой, как ее резание, царапание, а также натягивание.
- Использовать **iSiplastTape** с более толстыми стенками для грунта, заселенного насекомыми с грызущим или колющим аппаратом и, разумеется, лучше всего протравить почву.
- Сразу после завершения укладки и перед пуском в эксплуатацию следует промыть все линии.
- В случае укладки ленты в почву лучше всего сразу запустить полив до уплотнения почвы.
- На коллекторах смонтировать воздушные клапаны для избежания засасывания мусора при падении давления

PRAKTISCHE VORSCHLÄGE FÜR EINE KORREKTE INSTALLATION

- Verlegen Sie den Tropfschlauch mit der grünen Doppellinie nach oben.
- Das **iSiplastTape** ist für verschiedene Verwendungszwecke geeignet: unter (schwarzer) Mulchfolie, oberirdisch oder unterirdisch verlegbar.
- Vermeiden Sie während der Installation alle Vorgänge die das Produkt beschädigen könnten, wie z.B. Einschnitte, Reibstellen sowie gefährliche Traktionen.
- Um externen Einflüssen wie Verbiss von Säugetieren, Voegel, Drahtwürmern und sonstigen Insekten entgegenzuwirken ist es ratsam das **iSiplastTape** mit höheren Wandstärken zu nutzen
- Spülen Sie alle Reihen gründlich nach der Installation und bevor die Anlage in Betrieb genommen wird.
- Bei unterirdischer Verlegung ist es ratsam, Bodenverdichtungen zu vermeiden und das System im Anschluss der Installation mit empfohlenem Arbeitsdruck zu befüllen.
- Um Unter- und Überdrücke in der Anlage zu vermeiden, sollten Entlüftungsventile installiert werden.

PRAKTYCZNE RADY DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ INSTALACJI

- Taśmę należy instalować podwójną zieloną linią do góry
- Możliwość różnorodnego montażu: pod przykryciem (folie, geowłókniny), na lub pod powierzchnią ziemi
- Podczas instalacji należy unikać wszelkich działań, które mogą uszkodzić produkt, tj.: cięć, otarć oraz nadmiernego napinania taśmy
- W przypadku możliwości uszkodzenia przez insekty, zaleca się zastosowanie **iSiplastTape** o większej grubości ścianek oraz użycie środków odkażających
- Przed pierwszym użyciem należy przepłukać linie
- W podziemnej instalacji należy unikać zagęszczonego gruntu, dodatkowo wskazane jest zwiększenie ciśnienia roboczego systemu. Zaleca się również montaż zaworu odpowietrzającego celem uniknięcia zasysania cząstek gleby po zakończeniu pracy instalacji.

SFATURI PRACTICE PENTRU O INSTALARE CORECTA

- Montati tubul de picurare cu linia verde dubla in sus.
- Tubul **iSiplastTape** poate fi montat sub folie neagra (mulci), pe sol sau ingropat.
- In timpul montajului se va evita deteriorarea tubului prin taiere, tarare excesiva pe sol sau intindere fortata.
- Pe terenurile puternic infestate cu daunatori (rozatoare sau coropisnite) se va proceda inaintea instalarii la metode chimice de starpire a daunatorilor .
- Dupa instalare se vor purja toate liniile de picurare inainte de punerea in functiune.
- In cazul montarii tubului cu picuratori ingropat, se va evita tasarea solului.
- Este utila montarea supapelor de desaerisire cu dublu efect, pentru a se evita procesul de suctiune ce poate provoca aspirarea solului prin orificiile de picurare la oprirea instalatiei.

siplastTM

IRRIGATION SYSTEMS SINCE 1974

*don't wait for rain*TM

Siplast S.p.A.

Via Gambitta Conforto, C.da S. Lucia
98071 Capo d'Orlando (Me) - Italy
Tel. +39 0941922111 - Fax +39 0941958807
www.siplast.it - siplast@siplast.it



Sistema di Gestione per la Qualità
UNI EN ISO 9001:2008

Certificato: N° 111

Progettazione e produzione di tubi in PE, di microtubi e sistemi di irrigazione mediante processi di estrusione e stampaggio ad iniezione.



Sistema di Gestione Ambientale
UNI EN ISO 14001:04

Certificato: N° 36

Progettazione e produzione di tubi in PE, di microtubi e sistemi di irrigazione mediante processi di estrusione e stampaggio ad iniezione.
STAB. 1 - Via Gambitta Conforto - Capo d'Orlando
STAB. 3 - C.da S. Lucia - Capo d'Orlando

Certificato: N° 144

Progettazione e produzione di tubi in PE, di microtubi e sistemi di irrigazione mediante processi di estrusione e stampaggio ad iniezione.
STAB. 2 - C.da Cammà - Mirto



DTSCA2601009101